

KEEPING CHILDREN SAFE

Report Abuse and Neglect

Texas law requires a person having reasonable cause to believe that a child's physical or mental health or welfare has been adversely affected by abuse or neglect by any person to immediately make a report to the Texas Department of Family and Protective Services or law enforcement.

Call **800-252-5400** to make confidential reports.

Failure to report suspected abuse or neglect is a crime. Employers are prohibited from retaliating against caregivers who make reports in good faith.

Protect Children

- Never shake a baby.
- Shaken baby syndrome is the result of violently shaking a young child. Injuries can include brain swelling and damage, subdural hemorrhaging, reduced cognitive function and death.

Sudden Infant Death Syndrome

SIDS is the unexplained death of a sleeping baby.

Always place infants to sleep on their backs in a crib with a firm surface away from soft items like blankets, pillows or toys.

Keep Children Healthy

- Wash your hands and children's hands often.
- Immunize children.
- Keep ill children at home.
- Learn pediatric CPR and first aid.
- Make sure children drink plenty of water.
- Discuss special needs with caregivers.
- Learn more about childhood diabetes, which impairs a body's ability to regulate blood sugar levels, and other medical conditions, from your child's health-care provider.

Water Safety

- Always maintain active supervision and stay within reach of children in the water.
- Secure water areas with fences, alarms or other means to ensure children don't access the areas unsupervised.
- Have an emergency plan and ensure caregivers are trained in pediatric CPR.
- Don't assume children will use good judgment around the water and make safe choices.

Transportation Safety

- Use car seats and booster seats according to Texas law. All children under 8-years-old who are 4'9" or shorter must be in an appropriate child safety seat system installed according to manufacturer's instructions.
Before closing car doors, make sure that arms, fingers, legs and toes are all inside to avoid accidental injury.
- Children should not be left in a car unattended for any period. Have a system in place to ensure all children have safely exited the car.
- Keep car doors locked and the keys out of children's reach.
- Educate adults and children about car and transportation safety, especially about getting in and out of a vehicle, loading and unloading curbside.
- Maintain active supervision when children are around cars.
- More information can be found at:
<https://www.dps.texas.gov/section/media-and-communications-office/child-passenger-safety-information>

Unsafe Children's Products

Visit the U.S. Consumer Product Safety Commission website at cpsc.gov to see recalls of unsafe children's products.

Sign up for email updates at cpsc.gov/newsroom/subscribe.



TEXAS
Health and Human Services

Texas Health and Human Services Commission
Child Care Regulation Department

* Texas Family Code, Title 5. The Parent-Child Relationship and the Suit Affecting the Parent-Child Relationship, Subtitle E. Protection of the Child, Chapter 261. Investigation of Report of Child Abuse or Neglect, Subchapter B. Report of Abuse or Neglect; Immunities

MANTENGAMOS A LOS NIÑOS SEGUROS

Denuncie el abuso, el maltrato y el abandono

La ley de Texas exige a los cuidadores que denuncien las sospechas de abuso, maltrato o abandono infantil al Departamento de Servicios para la Familia y de Protección de Texas o a las autoridades policiales.

Llame al **800-252-5400** para hacer denuncias confidenciales.

No denunciar una sospecha de abuso, maltrato o abandono es un delito. Se prohíbe a los empleadores tomar represalias contra los cuidadores que hagan denuncias de buena fe.

Protejamos a los niños

- Nunca sacuda a un bebé.
- El síndrome del bebé sacudido es el resultado de sacudir violentamente a un niño pequeño. Los daños ocasionados pueden incluir inflamación y lesión cerebral, hemorragia subdural, reducción de la función cognitiva y muerte.

Seguridad en el transporte

- Use asientos de coche y asientos elevados conforme a la ley de Texas. En un vehículo, todos los niños menores de 8 años que midan menos de 4'9" deben ir colocados en un asiento adecuado de seguridad para niños, instalado según las instrucciones del fabricante.
- Antes de cerrar las puertas del coche, asegúrese de que los brazos, los dedos de las manos, las piernas y los pies de sus niños están dentro y protegidos para evitar lesiones accidentales.
- En ningún momento y por ninguna razón se debe dejar a un niño en el coche sin vigilancia. Disponga de un sistema adecuado para asegurarse de que todos los niños hayan salido del coche de forma segura.
- Mantenga las puertas del coche cerradas y las llaves fuera del alcance de los niños.
- Eduque a sus niños sobre la seguridad en el coche y el transporte, especialmente sobre cómo entrar y salir de un vehículo, y cómo subirse y bajarse de él sobre la acera.
- No pierda de vista en ningún momento a los niños cuando estos estén cerca de coches.
- Para obtener más información visite: **dps.texas.gov/section/media-and-communications-office/childpassenger-safety-information** (en inglés)

Síndrome de muerte súbita del lactante

El síndrome de muerte súbita del lactante (SIDS, en inglés) es la muerte inexplicable ocurrida en un bebé mientras duerme. **Coloque siempre a un bebé boca arriba para que duerma sobre una superficie firme, lejos de artículos blandos como cobijas, almohadas o juguetes.**

Protejamos la salud de los niños

- Lávese las manos y lave las manos de sus niños con frecuencia.
- Vacune a sus niños.
- Mantenga a sus niños enfermos en casa.
- Aprenda a practicar la CPR (siglas en inglés, resucitación cardiopulmonar) pediátrica y a prestar primeros auxilios a un niño.
- Asegúrese de que sus niños beban mucha agua.
- Hable de las necesidades especiales de sus niños con los cuidadores.
- Infórmese con el proveedor médico de su hijo sobre la diabetes infantil, que afecta la capacidad del cuerpo para regular los niveles de azúcar en la sangre, y sobre otras afecciones médicas.

Artículos infantiles que no son seguros

- Visite el sitio web de la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de los EE. UU. en cpsc.gov para ver las retiradas de productos infantiles que no son seguros.
- Inscribese para recibir actualizaciones por correo electrónico en cpsc.gov/newsroom/subscribe.

La seguridad en el agua

- Mantenga una supervisión constante y activa y permanezca siempre cerca de sus niños cuando estén en el agua.
- Asegure las áreas acuáticas con vallas, alarmas u otros medios para impedir que los niños tengan acceso a ellas sin supervisión.
- Tenga un plan de emergencia y asegúrese de que los cuidadores están capacitados para practicar la CPR pediátrica.
- No dé por sentado que los niños serán prudentes en el agua y actuarán con precaución.



Comisión de Salud y Servicios Humanos de Texas

* Código Familiar de Texas, título 5. La relación padre-hijo y la demanda que afecta la relación padre-hijo, subtítulo E. Protección de menores, capítulo 261. Investigación de denuncias de abuso, maltrato o abandono infantil, subcapítulo B. Denuncias de abuso, maltrato o abandono; Inmunidades

Keeping Children Safe



Reporting Abuse and Neglect

Texas law requires caregivers to report suspected child abuse or neglect to the Texas Department of Family and Protective Services or law enforcement. Call **1-800-252-5400** to make confidential reports. Failure to report suspected abuse or neglect is a crime. Employers are prohibited from retaliating against caregivers who make reports in good faith.

Protecting Children

Shaken Baby Syndrome is the result of violently shaking young children. Injuries can include brain swelling and damage, subdural hemorrhaging, mental retardation and death.

NEVER SHAKE A BABY!

Sudden Infant Death Syndrome, or SIDS, is the unexplained death of a sleeping baby. Always place infants to sleep on their backs on a firm surface, free from soft items such as quilts, pillows or toys.



Unsafe Children's Products

Recalls of unsafe consumer products, including children's products, are available. It is easy and free to find out. Just go to the United States Consumer Product Safety Commission web site at www.cpsc.gov or you may access the recall information at the Texas Department of Family and Protective Services web site at www.dfps.state.tx.us.

Keeping Children Healthy

Protect children from illness and disease:

- Wash your hands and children's hands often.
- Immunize children.
- Keep ill children at home.
- Learn CPR and First Aid.
- Make sure that children drink plenty of water.
- Discuss special-care needs with caregivers.
- Learn more about childhood diabetes, which impairs a body's ability to regulate blood sugar levels, and other medical conditions from your child's health-care provider.



Texas Department of Family and Protective Services
www.dfps.state.tx.us

* Texas Family Code, Title 5. The Parent-Child Relationship and the Suit Affecting the Parent-Child Relationship, Subtitle E. Protection of the Child, Chapter 261. Investigation of Report of Child Abuse or Neglect, Subchapter B. Report of Abuse or Neglect; Immunities

F2958-0000

Cómo mantener al niño fuera de peligro



Denuncie el maltrato y descuido

Las leyes de Texas exigen que los cuidadores denuncien cualquier sospecha de abuso, maltrato y descuido de niños al Departamento de Servicios para la Familia y de Protección de Texas o a las autoridades judiciales y policiales. Llame al **1-800-252-5400** para hacer denuncias confidenciales. No denunciar alguna sospecha de abuso, maltrato o descuido es un delito. Se prohíbe que los empleadores tomen represalias contra los cuidadores que hagan denuncias de buena fe.

Proteja a los niños

El Síndrome del Bebé Sacudido es el resultado de sacudir violentamente a un bebé. Sacudir a un bebé puede causar, entre otras cosas, inflamación y lesión cerebral, hemorragia cerebral, retraso mental y la muerte. **¡NUNCA SACUDA A UN BEBÉ!**

El síndrome de la muerte súbita del lactante (SIDS) es la muerte misteriosa de un bebé mientras duerme. Acueste siempre al bebé boca arriba en una superficie firme y retire de su lado los artículos suaves como cobijas, almohadas o juguetes.



Productos peligrosos para niños

Existen listas de productos retirados del mercado, incluso los productos para niños. Enterarse de cuáles son es fácil y gratis. Solo tiene que entrar al sitio web de la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de Estados Unidos en www.cpsc.gov o puede ver la información de productos retirados del mercado en el sitio web del Departamento de Servicios para la Familia y de Protección de Texas en www.dfps.state.tx.us.

Mantenga a su hijo saludable

Proteja a su hijo de enfermedades y padecimientos:

- Lávese las manos y lave las manos de su hijo con frecuencia.
- Vacune a su hijo.
- Mantenga a su hijo enfermo en casa.
- Aprenda resucitación cardiopulmonar y primeros auxilios.
- Asegúrese de que su hijo tome suficiente agua.
- Hable con los cuidadores sobre las necesidades especiales de cuidado.
- Aprenda más sobre la diabetes infantil, enfermedad que afecta la habilidad del cuerpo de regular los niveles de azúcar en la sangre. Asimismo, hágale preguntas a su doctor sobre otros padecimientos médicos.



Departamento de Servicios para la Familia y de Protección de Texas
www.dfps.state.tx.us

*Título 5 del Código Familiar de Texas. La relación padre-hijo y la demanda referente a la relación padre-hijo, Subtítulo E. Protección del menor, Capítulo 261. Investigación de una denuncia de abuso, maltrato o descuido de niños, Subcapítulo B. Denuncia del abuso, maltrato o descuido; inmunidad.